

En tour de collecte avec un nouveau Scania Euro 6

Kloten, 24 mai 2013

L'entreprise de transport d'Ueli Roth à Dürnten collecte les déchets ménagers, artisanaux et industriels avec une nouvelle benne à ordures Scania G440 LB 6x2*4.

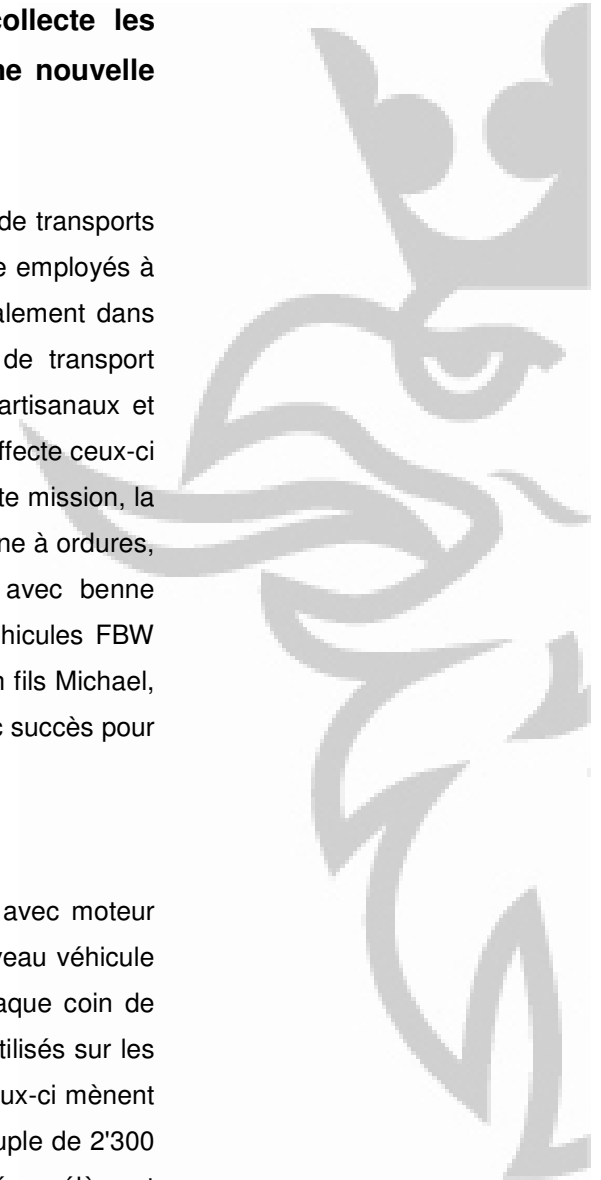
Depuis 37 ans, Ueli Roth exploite avec succès son entreprise de transports à Dürnten dans le Canton de Zürich, qui est active avec quatre employés à durée indéterminée et trois véhicules utilitaires lourds principalement dans l'Oberland Zurichois. Depuis environ deux ans, l'entreprise de transport d'Ueli Roth collecte quotidiennement les déchets ménagers, artisanaux et industriels dans les communes de Rüti, Bubikon et Gossau et affecte ceux-ci à l'usine régionale d'incinération des ordures à Hinwil. Pour cette mission, la benne à ordures flambant neuve est à disposition. Outre la benne à ordures, le parc de véhicule Roth dispose d'un autre Scania 4x2 avec benne thermique, un camion-grue supplémentaire ainsi que deux véhicules FBW pour des promenades ou, très rarement, des travaux. Avec son fils Michael, la prochaine génération est déjà prête à diriger l'entreprise avec succès pour le futur.

Scania G440 LB 6x2*4 Euro 6

La nouvelle benne à ordures est un Scania G440 LB 6x2*4 avec moteur Euro 6 écologique. Grâce à l'essieu porteur dirigeable, le nouveau véhicule est extrêmement manœuvrable et peut être dirigé ainsi à chaque coin de rue. Les 440 chevaux vapeur à disposition peuvent être bien utilisés sur les tours de collecte quotidiens toujours de nouveau, parce que ceux-ci mènent souvent dans des régions vallonnées. Grâce à un excellent couple de 2'300 Nm de 1'000 à 1'300 tr/min, le moteur Euro 6 à couple élevé accélère et avance le véhicule rapidement, peu importe s'il est vide ou chargé vers l'usine d'incinération à Hinwil. Comme cabine conducteur a été choisie la cabine conducteur CG16 spacieuse avec une excellente vue d'ensemble et trois places assises. Ainsi, les éboueurs peuvent se reposer pour une fois un peu sur le chemin vers l'usine d'incinération et profiter des beautés de la région de l'Oberland Zurichois. Pour une conduite en stop-and-go à faible usure, une boîte de vitesses automatique Allison a été choisie ; elle laisse « planer » le véhicule à suspension pneumatique tout autour d'un point de collecte à l'autre. Bien que l'hiver dure, le nouveau véhicule a pu convaincre entièrement, même si déjà assez souvent, les chaînes à neige ont du être montées pour un avancement en sécurité.

Scania Suisse SA
Steinackerstrasse 57
CH-8302 Kloten ZH

Pour des questions :
Tobias Schönenberger
Responsable Marketing / PR
Tel. +41 (0)44 800 13 64
tobias.schoenenberger@scania.ch
www.scania.ch



Premier Ochsner/FAUN Variopress Curved Body en Suisse

Kloten, 24 mai 2013

Pas seulement pour le véhicule porteur, Ueli Roth a choisi une solution innovante, mais aussi pour la superstructure Variopress Curved Body de la maison Ochsner AG à Urdorf, une superstructure innovante a pu fêter sa première suisse. Avec une capacité d'environ 22 m³ on ne peut certes pas encore récolter grande chose, mais d'autres solutions innovantes rendent ce véhicule presque unique en son genre. D'un côté, il y aurait le système de pesage dynamique, d'un autre côté une grue montée à l'arrière et, jamais deux sans trois, c'est l'accumulateur de l'énergie de freinage FAUN-Ochsner. Mais un par un ; grâce au système de pesage hydraulique, les déchets collectés peuvent être pesés selon le principe de causalité, sans que pour cela le processus de basculement doive être interrompu ou arrêté. Avec la grue Palfinger PC3800, des conteneurs soi-disants Molok (conteneurs sous le sol) peuvent être vidés de manière simple et rapide, sans qu'un ustensile de travail supplémentaire ne doive être mobilisé. Et en fin de compte, le nouveau système à accumulateur hydraulique Faun-Ochsner *CIN Energy* transforme l'énergie de freinage cinétique du véhicule en énergie hydraulique. L'énergie gagnée ainsi suffit pour deux à trois processus de basculement sans être obligé d'augmenter le régime de moteur.

SCANIA – King of the Road



nouvelle benne à ordures Scania G440 LB 6x2*4 Euro 6 dans le parc de véhicules de l'entreprise Ueli Roth à Dürnten.

Scania Suisse SA
Steinackerstrasse 57
CH-8302 Kloten ZH

Pour des questions :
Tobias Schönenberger
Responsable Marketing / PR
Tel. +41 (0)44 800 13 64
tobias.schoenenberger@scania.ch
www.scania.ch